

### We listen to you!

We want you to have fun playing with our products.

Please give us your feedback by filling out the short on-line survey. Go to :

**service.mattel.com/surveys**

Thanks for helping us make great toys even better!

- English-only site. • Site Web en anglais uniquement. • Die Web-Seite gibt es nur in englischer Sprache.
- Sito Web disponibile solo in lingua inglese. • Website uitsluitend in het Engels. • Sitio web en inglés.
- Site na Internet disponível apenas em inglês. • Webbplatsen är endast på engelska. • Πιστοσελίδα στα Αγγλικά.

Need Assistance? In the US and Canada, **service.mattel.com** or 1-800-524-8697, M-F 9AM - 7PM or Sat. 11AM - 5PM ET.  
 Besoin d'aide? Au Canada et aux États-Unis, visitez le site **service.mattel.com** ou composez le 1 800 524-8697, du lundi au vendredi, de 9 h à 19 h, HNE.  
 ¿Necesita ayuda? En los EE.UU. y Canadá, **service.mattel.com** o bien 1-800-524-8697, L-V 9 a.m. - 7 p.m., huso horario del Este.  
 En México: 59-05-51-00. Ext. 5206 ó 01 800 463 59 89, L-V 8 a.m. - 4 p.m.

**? SERVICE.MATTEL.COM**

Mattel AG, Monbijoustrasse 68, CH-3000 Bern 23. • Österreich: Mattel Ges.m.b.H., Triester Str., A-2355 Wiener Neudorf. • Mattel Scandinavia A/S, Ringager 4C, DK-2605 Brøndby. • Mattel Northern Europe A/S, Sinikalliontie 9, 02630 ESPOO, Puh. 010 821 6600. • Mattel Italy Srl, Centro Direzionale Maciachini, Via Benigno Crespi 19/C, 20159 Milano. Servizio assistenza clienti: Customersrv.italia@mattel.com - Numero verde 800 11 37 11. • Mattel España, S.A., Aribau 200. 08036 Barcelona. cservice.spain@mattel.com Tel: 902.20.30.10 http://www.service.mattel.com/es • Mattel Portugal Lda., Av. da República, nº 90/96, 2º andar Fracção 2, 1600-206 Lisboa. Tel. Número Verde: 800 10 10 71 -consumidor@mattel.com • Mattel AEBE, Ελληνικού 2, 16777 Ελληνικό, Ελλάδα. • Mattel Australia Pty., Ltd., Richmond, Victoria. 3121.Consumer Advisory Service - 1300 135 312. • Mattel East Asia Ltd., Room 1106, South Tower, World Finance Centre, Harbour City, Tsinghsatui, HK, China. • Diimport & Diedarkan Oleh: Mattel SEA Ptd Ltd.(993532-P) Lot 13.5, 13th Floor, Menara Lien Hoe, Persiaran Tropicana Golf Country Resort, 47410 PJ. Tel: 03-78803817, Fax: 03-78803867. • Mattel, Inc., 333 Continental Blvd., El Segundo, CA 90245 U.S.A. Consumer Relations 1 (800) 524-8697. • Importado y distribuido por Mattel de México, S.A. de C.V., Insurgentes Sur # 3579, Torre 3, Oficina 601, Col. Tlalpan, Delegación Tlalpan, C.P. 14020, México, D.F. R.F.C. MME-920701-NB3. 59-05-51-00. Ext. 5206 ó -01-800-463 59-89 • Mattel Chile, S.A., Avenida Américo Vespucio 501-B, Quilicura, Santiago. Mattel de Venezuela, C.A. RIF J301596439, Ave. Mara, C.C. Macaracuay Plaza, Torre B, Piso 8, Colinas de la California, Caracas 1071. • Mattel Argentina S.A., Curupaytí 1186, (1607) - Villa Adelina, Buenos Aires. • Mattel Colombia, S.A., calle 123#7-07 P.5, Bogotá. • Importado por : Mattel do Brasil Ltda.- CNPJ : 54.558.002/0008-04 - Av. Tenente Marques, 1246 - Sala 02 - 2º. Andar - 07770-000 - Polvilho - Cajamar - SP - Brasil Serviço de Atendimento ao Consumidor (SAC): 0800-550780 - sac@mattel.com

Barbie®

INSTRUCTIONS • MODE D'EMPLOI • ANLEITUNG

ISTRUZIONI • GEBRUIKSAANWIJZING

INSTRUCCIONES INSTRUÇÕES

ANVISNINGAR • KÄYTTÖOHJE • ΟΔΗΓΙΕΣ

M8768-0520

3+



Includes 2 AAA alkaline batteries. **Contents:** Please remove everything from the package and compare to the contents shown here. If any items are missing, please contact your local Mattel office. Keep these instructions for future reference as they contain important information.

Contient 2 piles alcalines "AAA". **Contenu :** Retirer tous les éléments de l'emballage et les comparer aux illustrations. Si un élément manque, merci de contacter le service consommateurs de Mattel. Conserver ce mode d'emploi pour s'y référer en cas de besoin car il contient des informations importantes.

2 Alkali-Batterien AAA enthalten. **Inhalt:** Bitte alle Teile aus der Verpackung entnehmen und mit der Abbildung vergleichen. Sollten Teile fehlen, wenden Sie sich bitte an die für Sie zuständige Mattel-Filiale zwecks Ersatz. Diese Anleitung bitte für mögliche Rückfragen aufbewahren. Sie enthält wichtige Informationen.

Include 2 pile alkaline formato mini stilo AAA. **Contenuto:** Togliere tutti i componenti dalla scatola e confrontarli con la lista inclusa. Contattare gli uffici Mattel locali se dovessero mancare dei componenti. Conservare queste istruzioni per futuro riferimento. Contengono importanti informazioni.

Inclusief 2 AAA alkalinebatterijen. **Inhoud:** Haal alle onderdelen uit de verpakking en controleer ze aan de hand van de hier afgebeelde inhoud. Als er onderdelen ontbreken, kunt u contact opnemen met de plaatselijke Mattel-vestiging. Bewaar deze gebruiksaanwijzing; kan later nog van pas komen.

Incluye 2 pilas alcalinas AAA. **Contenido:** Recomendamos sacar todas las piezas de la caja e identificarlas con ayuda de las ilustraciones. Para producto adquirido en España póngase en contacto con el departamento de atención al consumidor de MATEL ESPAÑA, S.A.: Aribau 200. 08036 Barcelona. Tel: 902.20.30.10. cservice.spain@mattel.com. http://www.service.mattel.com/es. Recomendamos guardar estas instrucciones para futura referencia, ya que contienen información de importancia acerca de este producto.

Inclui 2 pilhas AAA alcalinas. **Conteúdo:** Retirar o conteúdo da embalagem e comparar com a ilustração. Se faltar alguma peça, entre em contacto com a Mattel. Guarde estas instruções para referência futura pois contém informação importante.

2 alkaliska AAA-batterier medföljer. **Innehåll:** Packa upp allt ur förpackningen och jämför med förteckningen. Om någonting saknas kontakta du din lokala Mattel-representant. Spara de här anvisningarna, de innehåller viktig information.

Pakkauksessa on mukana kaksi AAA-alkaliparistoa. **Sisältö:** Tarkista että pakkauksessa on mukana kaikki, mitä kuvassa näkyy. Jos jotain puuttuu, ota yhteys siihen liikkeeseen, josta lelut ostit. Säilytä käyttöohje vastaisen varalle, sillä siinä on tärkeää tietoa.

Περιλαμβάνονται 2 αλκαλικές μπαταρίες AAA. **Περιεχόμενα:** Βγάλτε όλα τα αντικείμενα από τη συσκευασία και συγκρίνετέ τα με τα περιεχόμενα που απεικονίζονται εδώ. Εάν κάποιο από τα κομμάτια λείπει, παρακαλούμε επικοινωνήστε με την εταιρία Mattel. Κρατήστε αυτές τις οδηγίες για μελλοντική χρήση, καθώς περιέχουν σημαντικές πληροφορίες.

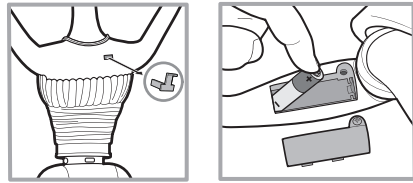
**WARNING:**  
CHOKING HAZARD - Small parts.  
Not for children under 3 years.

**ADVERTENCIA:**  
PUEDO CAUSAR ASFIXIA. No recomendable para menores de 3 años. Contiene piezas pequeñas que podrían provocar asfixia en caso de ser ingeridas por el niño/a.

**ATTENTION:**  
NE CONVIENT PAS aux enfants de moins de 36 mois. Petits éléments détachables susceptibles d'être avalés.

Not suitable for children under 36 months - Contains small parts. • Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois. Petits éléments détachables susceptibles d'être avalés. • Nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet. Enthält verschluckbare Kleinteile. • Non adatto ai bambini di età inferiore a 36 mesi - Contiene pezzi di piccole dimensioni che possono essere aspirati o ingeriti. • Niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar. Bevat kleine onderdelen. • Juguetes no recomendado para menores de 3 años. Contiene piezas pequeñas que podrían provocar asfixia en caso de ser ingeridas por el niño/a. • ATENÇÃO: Não é indicado para crianças com menos de 36 meses por conter peças pequenas capazes de criar risco de asfixia. • Ölümlüğü için çocuklar için uygun değildir - İçerir küçük parçalar. • Uegnet til børn under 3 år - Smådele. • Anbefales ikke for børn under 36 måneder. Smådele. • E si voi alle 3-vuotiaille - Sisältää pieniä osia. • Περιλαμβάνονται μικρά αντικείμενα. Ακατάλληλο για παιδιά κάτω των 3 ετών.

# 3 Ways to Play! • 3 manières de jouer ! • 3 Spielmöglichkeiten! • 3 modi per giocare! • 3 manieren om te spelen! • 3 opciones de juego! • 3 formas de brincar! • 3 sätt att leka! • 3 Kolme leikkitapaa! • 3 Τρόποι Παιχνιδιού!



Remove and discard "TRY ME" tab. BATTERY REPLACEMENT: Use a Phillips head screwdriver (not included) to open battery doors. Insert 2 AAA alkaline batteries as shown (1 battery in each leg). Replace battery covers and screw closed. For longer life use only alkaline batteries. Dispose of batteries safely. Replace batteries when lights dim or doll stops spinning.

Retirer et jeter la LANGUETTE DE DÉMONSTRATION. REMPLACEMENT DES PILES : Dévisser le couvercle du compartiment des piles avec un tournevis cruciforme (non fourni). Insérer 2 piles alcalines "AAA" (LR03) comme illustré (1 pile dans chaque jambe). Replacer les couvercles des compartiments des piles et les revisser. Utiliser uniquement des piles alcalines pour une durée plus longue. Jeter les piles usées dans un conteneur réservé à cet usage. Remplacer les piles lorsque les lumières faiblissent ou lorsque la poupée ne tourne plus.

Die zu Demonstrationszwecken im Geschäft enthaltene Probierfunktions-Lasche entfernen und entsorgen. ERSETZEN DER BATTERIEN: Die Batteriefächer mit einem Kreuzschlitzschraubenzieher (nicht enthalten) aufschrauben. 2 Alkali-Batterien AAA wie dargestellt einlegen (eine in jedes Bein). Die Abdeckungen wieder einsetzen und zuschrauben. Für optimale Leistung und längere Lebensdauer nur Alkali-Batterien verwenden. Batterien sicher und vorschriftsgemäß entsorgen. Die Batterien ersetzen, wenn die Lichter schwächer werden oder die Puppe sich nicht mehr dreht.

Rimuovi la linguetta "PROVAMI". SOSTITUZIONE DELLE PILE: Con un cacciavite a stella (non incluso) aprì gli sportelli degli scomparti pile. Inserisci 2 pile alcaline formato mini stilo AAA, come illustrato (1 pila per ogni gamba). Rimetti gli sportelli e stringi le viti. Usa solo pile alcaline per una maggiore durata. Elimina le pile con la dovuta cautela. Sostituisci le pile quando le luci si affievoliscono o la bambola smette di volteggiare.

Verwijder het "PROBEER"-tabje en gooi het weg. Vervangen van de Batterijen: Open het batterijklepje met een kruisvoorschroevendraaier (niet inbegrepen). Plaats 2 AAA alkalinebatterijen zoals afgebeeld (één batterij per been). Zet de batterijklepjes weer op hun plaats en schroef dicht. Gebruik uitsluitend alkalinebatterijen; deze gaan langer mee. Batterijen inleveren als KCA. Vervang de batterijen als de lichtjes zwakker worden of als de pop niet meer ronddraait.

Retirar a lingueta de la opción "PRUEBAME" y desecharla. SUSTITUCIÓN DE LAS PILAS: desatornillar las tapas de los compartimentos de las pilas con un destornillador de estrella (no incluido) y retirarlas. Introducir 2 pilas alcalinas AAA, tal como muestra el dibujo (una pila en cada pierna). Volverto a tapar y atornillar. Recomendamos utilizar exclusivamente pilas alcalinas. Las pilas no alcalinas pueden afectar al funcionamiento de este juguete. Desechar las pilas gastadas en un contenedor de reciclaje de pilas. Sustituir las pilas si las luces se debilitan o la muñeca deja de girar.

Retirar e descartar a lingueta de DEMONSTRAÇÃO. SUBSTITUIÇÃO DAS PILHAS: Abrir a tampa do compartimento de pilhas com uma chave de fendas Phillips (não incluída). Instalar 2 pilhas AAA alcalinas, como mostra a imagem (1 pilha em cada perna da boneca). Voltar a colocar as tampas e aparafusá-las. Para um funcionamento mais duradouro, usar apenas pilhas alcalinas. Colocar as pilhas gastas em local apropriado. Substituir as pilhas se as luzes enfraquecerem ou se a boneca deixar de rodar.

Ta bort och kasta "PROVA"-fliken. BATTERIBYTE: Öppna batterifacket med hjälp av en stjärnskruvmejsel (medföljer ej). Sätt i 2 alkaliska AAA-batterier enligt bilden (1 batteri i varje ben). Sätt tillbaka locket till batterifacket och skruva fast det. Alkaliska batterier håller längre. Avfallshanterar batterierna på ett miljövänligt sätt. Byt ut batterierna när ljuset blir svagt eller när dockan slutar snurra.

Irrotta kokeiluliuska ja heittä se pois. PARISTOJEN VAHTO: Aava paristoteloiden kannet ristipäämeissellä (ei mukana pakkauksessa). Laita kummankin jalan kotoleon kuvan mukaisesti yksi AAA-alkaliparisto. Aseta paristotelojen kannet takaisin paikalleen, ja kiinnitä ruuvit. Suosittelemme pitkäkestoisia alkaliparistoja. Hävitä ne asianmukaisesti. Kun valot himmenevät tai nukke lakkaa pyörimistä, vaihda paristo.

Αφαιρέστε και πετάξτε το σύνδεσμο ΔΟΚΙΜΗΣ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ: Χρησιμοποιήστε σταυροκατσάβιδο (δεν περιλαμβάνεται) για να ανοίξετε το πορτάκι της θήκης των μπαταριών. Τοποθετήστε 2 μπαταρίες AAA, όπως απεικονίζεται (1 μπαταρία σε κάθε πόδι). Τοποθετήστε ξανά τα πορτάκια της θήκης των μπαταριών και βιδώστε τα. Χρησιμοποιείτε μόνο αλκαλικές μπαταρίες για μεγαλύτερη διάρκεια λειτουργίας. Παρακαλούμε πετάτε τις παλιές μπαταρίες στους ειδικούς κάδους ανακύκλωσης. Αντικαταστήστε τις μπαταρίες όταν τα φώτα ή η λειτουργία της κούκλας αρχίσουν να εξασθενούν.

## 1

**1a:** Slide wand's lever forward to extend clamps, then attach clamps to indents in doll's waist. **1b:** Lower doll onto a smooth surface. The pin on doll's right toe will retract and doll will spin and spin!

**1a:** Glisser le levier de la baguette pour étirer les pinces et fixer les pinces aux encoches sur la taille de la poupée. **1b:** Abaisser la poupée sur une surface lisse. La tige sous l'orteil droit de la poupée va se rétracter et la poupée va tourner sur elle-même !

**1a:** Den Hebel des Stabs nach vorn schieben, um die Klemmen auseinanderzudrücken. Anschließend die Klemmen an den in der Taille der Puppe befindlichen Einkerbungen befestigen. **1b:** Die Puppe auf eine glatte Oberfläche stellen. Der am rechten Zeh der Puppe befindliche Stift wird eingezogen, und die Puppe macht schöne Pirouetten!

**1a:** Sposta in avanti la leva della bacchetta per allungare i morsetti, poi aggancia i morsetti alle tacche della vita della bambola. **1b:** Abbassa la bambola su una superficie liscia. Il perno situato sul piede destro della bambola si ritrarrà e la bambola inizierà a volteggiare!

**1a:** Schuif het hendeltje van de toverstaf naar voren en plaats de klemmen rond de heupinkepingen van de pop. **1b:** Zet de pop op een vlakke ondergrond. Het penntje aan de rechterteen van de pop wordt ingetrokken en de pop draait rond en rond!

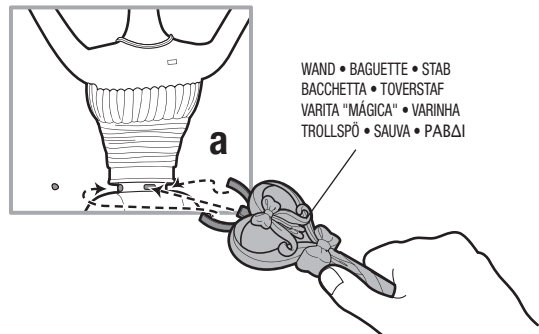
**1a:** deslizar el botón de la varita "mágica" hacia delante para extender las abrazaderas y, luego, encajarlas en las ranuras de la cintura de la muñeca. **1b:** apoyar la muñeca sobre una superficie lisa. ¡El pivote de la punta del pie derecho de la muñeca se repliega y la muñeca gira y gira!

**1a:** Fazer deslizar a alavanca da varinha para a frente para os ganchos abrirem, e depois prender os ganchos às ranhuras da cintura da boneca. **1b:** Colocar a boneca numa superfície lisa. O pino do pé direito da boneca entra para dentro e a boneca gira e gira!

**1a:** Tryck trollspöets knapp framåt och haka sedan fast hakarna i dockans midja. **1b:** Tryck ned dockan mot en jämn yta. Stiftet på dockans högra tå dras in och dockan snurrar!

**1a:** Kun työntää sauvan vipua eteenpäin, leuat avautuvat, jolloin voit sovittaa ne nukun vyötärön reikiin. **1b:** Päästä nukke tasaiselle alustalle. Nuppi nukun oikean jalan varpasa vetäytyy sisään, ja nukke pyörii pyörimistään!

**1a:** Σύρετε το μοχλό του ραβδιού προς τα μπροστά για να εμφανιστούν οι σφιγκτήρες και προσαρμόστε τους στις εσοχές στη μέση της κούκλας. **1b:** Βάλτε την κούκλα σε μια επίπεδη και ομαλή επιφάνεια. Η προεξοχή που βρίσκεται στο δεξί πόδι της κούκλας θα μειωθεί και η κούκλα θα αρχίσει να κάνει πιρουέτες!



WAND • BAGUETTE • STAB  
BACCHETTA • TOVERSTAF  
VARITA "MÁGICA" • VARINHA  
TROLLSPÖ • SAUVA • PABAI



Dolls arms UP.  
Bras de la poupée LEVÉS.  
Die Arme der Puppe zeigen nach OBEN.  
Braccia della bambola SU.  
Armen van pop OMHOOG.  
LEVANTAR los brazos de la muñeca.  
Braços da boneca PARA CIMA.  
Dockans armar UPP.  
Nuken kädet YLÖS.  
Χέρια ΕΠΑΝΩ.

## 2

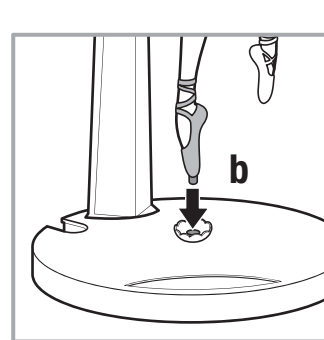
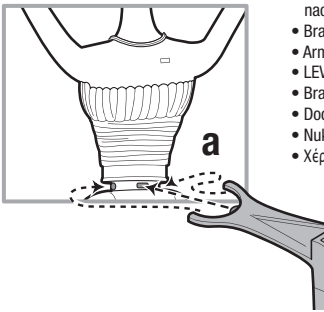
**2a:** Attach raised peg on doll stand to indents in doll's waist. **2b:** Lower doll's right toe into hole inside of cup. **2c:** Press button DOWN to make doll twirl and twirl!

**2a:** Fixer les tiges du socle de la poupée dans les encoches de la taille de la poupée. **2b:** Abaisser l'orteil droit de la poupée dans le trou à l'intérieur de la soucoupe. **2c:** Presser le bouton vers le BAS pour faire tourner la poupée !

**2a:** Die vom Puppenständer abstehenden Stifte an den in der Taille der Puppe befindlichen Einkerbungen befestigen. **2b:** Den rechten Zeh der Puppe in das in dem Behälter befindliche Loch stecken. **2c:** Den Knopf HERUNTERDRÜCKEN, damit die Puppe Pirouetten dreht!

**2a:** Aggancia i perni rialzati del piedistallo alle tacche della vita della bambola. **2b:** Abbassa il piede destro della bambola inserendolo nel foro della semisfera. **2c:** Premi il tasto per far volteggiare la bambola!

**2a:** Aggancia i perni rialzati del piedistallo alle tacche della vita della bambola. **2b:** Abbassa il piede destro della bambola inserendolo nel foro della semisfera. **2c:** Premi il tasto per far volteggiare la bambola!



Doll's arms UP, legs DOWN.  
Bras de la poupée LEVÉS, jambes BAISSÉES.  
Die Arme der Puppe zeigen nach OBEN, die Beine nach UNTEN.  
Braccia della bambola SU, gambe GIÙ.  
Armen van pop OMHOOG, benen OMLAAG.  
LEVANTAR los brazos y BAJAR las piernas.  
Braços da boneca PARA CIMA, pernas PARA BAIXO.  
Dockans armar UPP, benen NED.  
Nuken kädet YLÖS, jalat ALAS.  
Χέρια ΕΠΑΝΩ, πόδια ΚΑΤΩ.

**2a:** Bevestig de klem van de poppenstandaard rond de heupinkepingen van de pop. **2b:** Plaats de rechterteen van de pop in het gaatje van het kommetje. **2c:** Druk op het knopje om de pop te laten ronddraaien!

**2a:** encajar las clavijas del soporte de la peana en las ranuras de la cintura de la muñeca. **2b:** apoyar la punta del pie derecho de la muñeca en el agujero de la pieza en forma de copa. **2c:** pulsar el botón para que la muñeca gire y gire!

**2a:** Prender os pinos do suporte da boneca às ranhuras da cintura da boneca. **2b:** Colocar o pé direito da boneca no orifício dentro do encaixe. **2c:** Pressionar o botão PARA BAIXO para a boneca girar e girar!

**2a:** Prender os pinos do suporte da boneca às ranhuras da cintura da boneca. **2b:** Colocar o pé direito da boneca no orifício dentro do encaixe. **2c:** Pressionar o botão PARA BAIXO para a boneca girar e girar!

**2a:** Prender os pinos do suporte da boneca às ranhuras da cintura da boneca. **2b:** Colocar o pé direito da boneca no orifício dentro do encaixe. **2c:** Pressionar o botão PARA BAIXO para a boneca girar e girar!

**2a:** Prender os pinos do suporte da boneca às ranhuras da cintura da boneca. **2b:** Colocar o pé direito da boneca no orifício dentro do encaixe. **2c:** Pressionar o botão PARA BAIXO para a boneca girar e girar!

**2a:** Prender os pinos do suporte da boneca às ranhuras da cintura da boneca. **2b:** Colocar o pé direito da boneca no orifício dentro do encaixe. **2c:** Pressionar o botão PARA BAIXO para a boneca girar e girar!

**2a:** Prender os pinos do suporte da boneca às ranhuras da cintura da boneca. **2b:** Colocar o pé direito da boneca no orifício dentro do encaixe. **2c:** Pressionar o botão PARA BAIXO para a boneca girar e girar!

**2a:** Prender os pinos do suporte da boneca às ranhuras da cintura da boneca. **2b:** Colocar o pé direito da boneca no orifício dentro do encaixe. **2c:** Pressionar o botão PARA BAIXO para a boneca girar e girar!

**2a:** Prender os pinos do suporte da boneca às ranhuras da cintura da boneca. **2b:** Colocar o pé direito da boneca no orifício dentro do encaixe. **2c:** Pressionar o botão PARA BAIXO para a boneca girar e girar!

DOLL STAND  
SOCLE POUR LA  
POUPÉE  
PUPPENSTÄNDER  
PIEDISTALLO  
POPPENSTANDAARD  
PEANA DE LA MUÑECA  
SUPORTE DA BONECA  
DOCKHÄLLARE  
NUKEN TELINE  
ΒΑΣΗ ΚΟΥΚΛΑΣ

**2a:** Sätt i dockhållarens utfällda hakar i hålen i dockans midja. **2b:** Sänk ned dockans högra tå i hålet i koppen. **2c:** Tryck NED knappen så snurrar dockan!

**2a:** Pane nuken telineen tapit nukun vyötärön reikiin. **2b:** Pane nukun oikean jalan varvas kupin sisällä olevaan reikään. **2c:** Kun nappia painaa, nukke pyörii yhä uudelleen!

**2a:** Προσαρμόστε τις προεξοχές που βρίσκονται στη βάση της κούκλας στις εσοχές στη μέση της κούκλας. **2b:** Προσαρμόστε το δεξί πόδι της κούκλας στην ειδική εσοχή της βάσης. **2c:** Πατήστε το κουμπί για να αρχίσει η κούκλα να κάνει πιρουέτες!

**2a:** Προσαρμόστε τις προεξοχές που βρίσκονται στη βάση της κούκλας στις εσοχές στη μέση της κούκλας. **2b:** Προσαρμόστε το δεξί πόδι της κούκλας στην ειδική εσοχή της βάσης. **2c:** Πατήστε το κουμπί για να αρχίσει η κούκλα να κάνει πιρουέτες!

**2a:** Προσαρμόστε τις προεξοχές που βρίσκονται στη βάση της κούκλας στις εσοχές στη μέση της κούκλας. **2b:** Προσαρμόστε το δεξί πόδι της κούκλας στην ειδική εσοχή της βάσης. **2c:** Πατήστε το κουμπί για να αρχίσει η κούκλα να κάνει πιρουέτες!

**2a:** Προσαρμόστε τις προεξοχές που βρίσκονται στη βάση της κούκλας στις εσοχές στη μέση της κούκλας. **2b:** Προσαρμόστε το δεξί πόδι της κούκλας στην ειδική εσοχή της βάσης. **2c:** Πατήστε το κουμπί για να αρχίσει η κούκλα να κάνει πιρουέτες!

**2a:** Προσαρμόστε τις προεξοχές που βρίσκονται στη βάση της κούκλας στις εσοχές στη μέση της κούκλας. **2b:** Προσαρμόστε το δεξί πόδι της κούκλας στην ειδική εσοχή της βάσης. **2c:** Πατήστε το κουμπί για να αρχίσει η κούκλα να κάνει πιρουέτες!

**2a:** Προσαρμόστε τις προεξοχές που βρίσκονται στη βάση της κούκλας στις εσοχές στη μέση της κούκλας. **2b:** Προσαρμόστε το δεξί πόδι της κούκλας στην ειδική εσοχή της βάσης. **2c:** Πατήστε το κουμπί για να αρχίσει η κούκλα να κάνει πιρουέτες!

**2a:** Προσαρμόστε τις προεξοχές που βρίσκονται στη βάση της κούκλας στις εσοχές στη μέση της κούκλας. **2b:** Προσαρμόστε το δεξί πόδι της κούκλας στην ειδική εσοχή της βάσης. **2c:** Πατήστε το κουμπί για να αρχίσει η κούκλα να κάνει πιρουέτες!

**2a:** Προσαρμόστε τις προεξοχές που βρίσκονται στη βάση της κούκλας στις εσοχές στη μέση της κούκλας. **2b:** Προσαρμόστε το δεξί πόδι της κούκλας στην ειδική εσοχή της βάσης. **2c:** Πατήστε το κουμπί για να αρχίσει η κούκλα να κάνει πιρουέτες!

**2a:** Προσαρμόστε τις προεξοχές που βρίσκονται στη βάση της κούκλας στις εσοχές στη μέση της κούκλας. **2b:** Προσαρμόστε το δεξί πόδι της κούκλας στην ειδική εσοχή της βάσης. **2c:** Πατήστε το κουμπί για να αρχίσει η κούκλα να κάνει πιρουέτες!

**2a:** Προσαρμόστε τις προεξοχές που βρίσκονται στη βάση της κούκλας στις εσοχές στη μέση της κούκλας. **2b:** Προσαρμόστε το δεξί πόδι της κούκλας στην ειδική εσοχή της βάσης. **2c:** Πατήστε το κουμπί για να αρχίσει η κούκλα να κάνει πιρουέτες!

**2a:** Προσαρμόστε τις προεξοχές που βρίσκονται στη βάση της κούκλας στις εσοχές στη μέση της κούκλας. **2b:** Προσαρμόστε το δεξί πόδι της κούκλας στην ειδική εσοχή της βάσης. **2c:** Πατήστε το κουμπί για να αρχίσει η κούκλα να κάνει πιρουέτες!

DOLL STAND  
SOCLE POUR LA  
POUPÉE  
PUPPENSTÄNDER  
PIEDISTALLO  
POPPENSTANDAARD  
PEANA DE LA MUÑECA  
SUPORTE DA BONECA  
DOCKHÄLLARE  
NUKEN TELINE  
ΒΑΣΗ ΚΟΥΚΛΑΣ

## 3

- Play without wand or doll stand.
- Jeu sans la baguette ou le socle.
- Es kann auch ohne Stab oder Puppenständer gespielt werden.
- Gioca senza la bacchetta o senza piedistallo.
- Spelen zonder toverstaf of poppenstandaard.
- Juega sin la varita "mágica" ni la peana.
- Também podes brincar sem a varinha ou o suporte da boneca.
- Lek utan trollspö eller dockhållare.
- Leikki ilman sauva ja telinettä.
- Παιχνίδι χωρίς το ραβδί ή τη βάση της κούκλας.



DOLL STAND  
SOCLE POUR LA  
POUPÉE  
PUPPENSTÄNDER  
PIEDISTALLO  
POPPENSTANDAARD  
PEANA DE LA MUÑECA  
SUPORTE DA BONECA  
DOCKHÄLLARE  
NUKEN TELINE  
ΒΑΣΗ ΚΟΥΚΛΑΣ

Doll cannot stand alone. • La poupée ne peut pas tenir debout toute seule. • Die Puppe kann nicht von allein stehen. • La bambola non può reggersi in piedi da sola. • Pop kan niet los staan. La muñeca no puede tenerse en pie por sí sola. • A boneca não fica de pé sozinha. • Dockan kan inte stå utan hjälp. • Nukke ei voi seistä tuetta. • Η κούκλα δεν μπορεί να σταθεί όρθια από μόνη της.